

Numbers and dates, currency and measurement, telling the time

10.1 Cardinal numbers

0–10	11–20	10–100	100–1.000.000
0 nul	11 elf	10 tien	100 honderd
1 één	12 twaalf	20 twintig	200 tweehonderd
2 twee	13 <u>dertien</u>	30 <u>dertig</u>	300 driehonderd
3 drie	14 <u>veertien</u>	40 <u>veertig</u>	400 vierhonderd
4 vier	15 vijftien	50 vijftig	1000 duizend
5 vijf	16 zestien	60 zestig	2000 tweeduizend
6 zes	17 zeventien	70 zeventig	3000 drieduizend
7 zeven	18 achttien	80 <u>tachtig</u>	4000 vierduizend
8 acht	19 negentien	90 negentig	1000 één miljoen
9 negen	20 twintig	100 honderd	1.000.000 één miljard
10 tien	21 eenentwintig		
	22 tweeëntwintig		
	23 drieëntwintig		

From 21 on to 99, the unit is placed before the 10!

10.1.1 Note

1 Irregular spelling:

vier, vierhonderd and **vierduizend** but **veertien, veertig**
drie, driehonderd and **drieduizend** but **dertien, dertig**
acht, achttien but **tachtig**

2 Irregular pronunciation:

zeven, zeventien: initial sound is [z], **zeventig**: initial sound is [s]
zeven, zeventien, zeventig: often the stressed [e] is pronounced as [ø] i.e. **zeuven, zeuventien, zeuventig** (pronounced but not normally written this way). This pronunciation only occurs in the Netherlands and is used to avoid confusion with **negen**.

3 Honderd–duizend:

honderdeenzestig one hundred (and) sixty-one
duizend drie one thousand (and) three

These examples show Dutch doesn't add **één** to **honderd** and **duizend**, neither does it add **en** between hundreds and the rest of the number or thousands and the rest of the number.

4 Splitting up the different sections of long numbers:

Thousands, hundreds separated from the rest:

1.333 **duizend driehonderd drieëndertig** or
dertienhonderd drieëndertig
12.467 **twaalfduizend vierhonderd zevenenzestig**

5 A period separates each set of three numbers, a comma is used for the decimal:

2.024.789	2,024,789
47,6	47.6
4,5 viereenehalf	4.5
1,5 anderhalf	1.5
0,0 nul komma nul	absolutely nothing

10

Numbers and dates, currency and measurement, telling the time

10.1.2 *Let's try it*

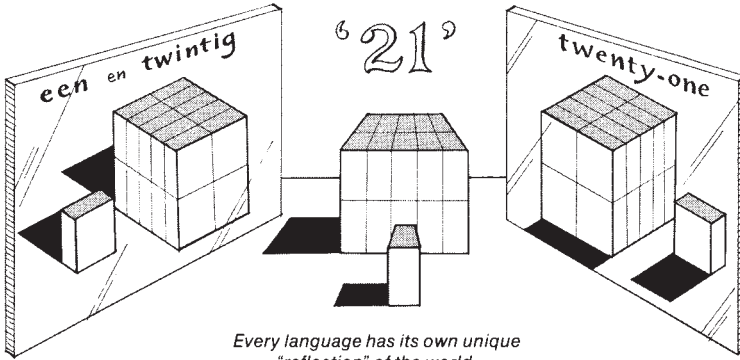
Write down the numbers in letters and pronounce them:

3 17 71 298

1.389 10.461 8,7%

10.2 **Ordinal numbers**

1-19	Cardinal number + -de ending	Upwards of 20	Cardinal number + -ste/-de
1e	eerste	20e	twintigste
2e	tweede	30e	dertigste
3e	derde	40e	veertigste
4e	vierde	50e	negenvijftigste
5e	vijfde	60e	zevenenzestigste
6e	zesde	100e	honderdste
7e	zevende	101e	honderd eerste
8e	achtste	115e	honderd vijftiende
9e	negende	144e	honderd vierenveertigste
10e	tiende	1.000e	duizendste
11e	elfde	1.001e	duizend eerste
12e	twaaifde	1.200e	duizend tweehonderdste
13e	dertiende	1.000.000e	miljoenste
14e	veertiende	1.000.000.000e	miljardste
15e	vijftiende		
16e	zestiende		
17e	zeventiende		
18e	achttiende		
19e	negentiende		



10.2.1 Exceptions

eerste and **achtste** → **-ste** ending

eerste and **derde** → not directly derived from the cardinal number

tweede → spelled with double **ee**, even though the [e] sound occurs in an open syllable. The reason for this is because **twee** is spelled with double **ee** to begin with.

10.2.2 Note

In a compound number, only the last receives the ending.

Ordinal numbers are commonly abbreviated: sometimes you see **1ste** or **11de**, but mostly nowadays you find **1e**, **11e**.

10.3 Dates

Days of the week

maandag	Monday
dinsdag	Tuesday
woensdag	Wednesday
donderdag	Thursday
vrijdag	Friday
zaterdag	Saturday
zondag	Sunday

Months of the year

januari	January
februari	February
maart	March
april	April
mei	May
juni	June
juli	July
augustus	August
september	September
oktober	October
november	November
december	December

Note: the names of the days and months are *not* capitalized in Dutch.

In dates, Dutch ordinarily uses a cardinal number:

één januari	the first of January, January first
vrijdag, veertien februari	Friday, February fourteenth
op zeventwintig maart	on the twenty-seventh of March

Although, occasionally, ordinals are used as well:

Het is vandaag de achtste april.

Today is the eighth of April.

De vijftiende mei valt dit jaar op een dinsdag.

The fifteenth of May falls on a Tuesday this year.

When the month is not given, ordinal numbers are obligatory:

vrijdag de dertiende

Friday the thirteenth

De vijftiende valt dit jaar op een zondag.

The fifteenth this year is on a Sunday.

Wanneer is je examen?

When is your exam?

Op de zevenentwintigste.

On the twenty-seventh.

The normal way of writing dates is to use the numeral, which then precedes the name of the month. Note carefully that this order is kept when the date is written entirely in numbers:

25 juni 1997 (25–6–1997) June 25, 1997 (6–22–1997)

4 juli 2001 (4–7–2001) July 4, 2001 (7–4–2001)

Before 2000, the year is commonly expressed in hundreds:

1492 **veertien (honderd) tweeënnegentig**

1999 **negentien (honderd) negenennegentig**

After 2000, the year is expressed in thousands (at least for the first decade or so). Dutch usually doesn't express a number like 2200 in hundreds, but in thousands and hundreds: tweeduizend tweehonderd:

2001 **tweeduizend één**

2035 **tweeduizend vijfendertig**
(or **twintig vijfendertig**? It is still impossible to say how
this will develop in the future)

10.3.1 Let's try it

Answer the following questions:

Wanneer ben je geboren?

Op welke dag ben je jarig?

Welke dag is het vandaag?

In welk jaar leven we nu?

10.4 Units of currency, measures and time**10.4.1 Currency**

Before the introduction of the euro, the unit of currency was different for the Netherlands and Belgium. Belgium had the Belgian *frank* and the

Netherlands had the *gulden*. There were colloquial names for some of the coins or notes, but that has changed with the euro. In what way it will affect the Dutch language is not clear yet. The symbol for the euro is €.

10.4.2 Measures

Length: **centimeter, meter, kilometer**

Liquid volume: **liter**

Weight: **gram, ons, pond, kilo**

Used in the plural only when the individual units are emphasized and when they are not preceded by a definite number. When preceded by a definite number, the singular form is used:

Wij berekenen een afstand, lengte, breedte in centimeters, meters en kilometers en gewichten in kilo's en grammen of in ponden. Wij meten water in liters.

We measure a distance, length or width in centimeters, meters and kilometers and weights in kilograms and grams or in pounds. We measure water in liters.

but:

Dat is dan vijftig euro samen.

That is fifty euros all together.

Dat kost vier euro, vijfendertig (cent).

That costs four euros and thirty-five cents.

Brugge is twintig kilometer van Oostende.

Brugge is twenty kilometers from Oostende.

drie kilo sinaasappels en honderd gram wilde paddestoelen
three kilograms of oranges, and a hundred grams of wild mushrooms

anderhalf pond appels
one and a half pounds of apples

twee ons ham
two ounces of ham

drie liter melk
three liters of milk

Note: In the case of weights and measures, the noun immediately follows the unit of measurement, without any joining preposition as in English:

vijf kilo kaas five kilos of cheese

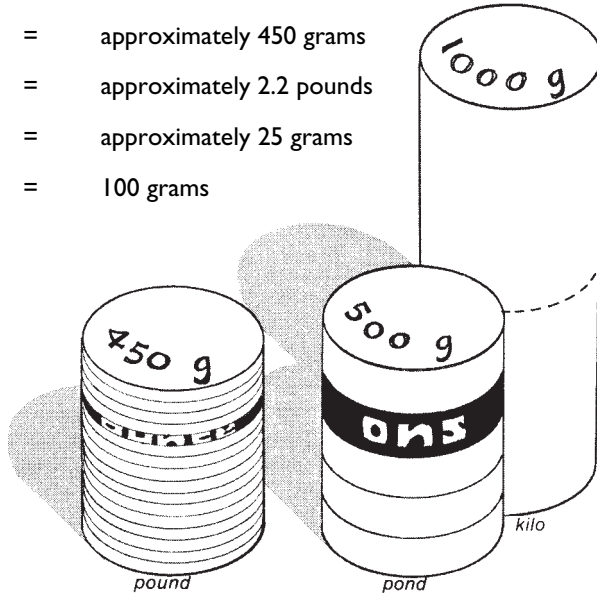
twee liter melk two liters of milk

one pound = approximately 450 grams

eén kilo = approximately 2.2 pounds

one ounce = approximately 25 grams

eén ons = 100 grams



Units of
currency,
measures and
time

10.4.3 Time

Er zijn twaalf maanden in één jaar.

There are twelve months in a year.

Er zijn 365 dagen in één jaar.

There are 365 days in a year.

Eén jaar heeft 52 weken.

One year has 52 weeks.

10.4.4 By the way

Many expressions of time and number seem unpredictable and thus idiomatic from the point of view of English:

Zij zijn met z'n tweeën.

There are two of them, they're a twosome.

Wij zijn met ons drieën.

There are three of us, we're a threesome.

De hoeveelste is het vandaag?

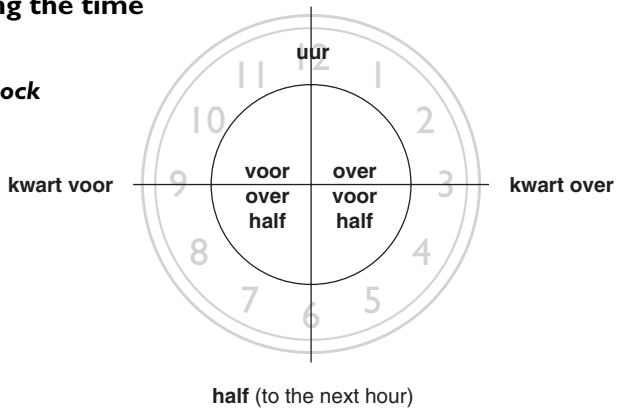
What's the date today?

Hebt u terug van 25 euro?

Do you have change for 25 euros?

van de week	this week
vrijdag over een week	a week from Friday
over veertien dagen	in two weeks
over een maand of drie	in two or three months
een jaar of tien	around ten years
een stuk of vijf appels	about five apples
ongeveer vijf appels	about five apples

Note: The last examples express an approximate number and they do so by using the unstressed *een*, “a,” and not the stressed *één* “one.”

10.5 Telling the time**10.5.1 The clock**

The Dutch method of telling time differs from the English. The principal reason for this is the fact that the half hour is treated as just as important a point in time as the hour itself: whereas in English, the minutes are reckoned in relation to the hour, in Dutch they are reckoned in relation to both the hour *and* the half hour:

Hoe laat is het?	What time is it?
Het is twee uur.	It is two o'clock.
Het is half twaalf.	It is 11.30.

The word **uur** is dropped if one does not indicate a round hour.

Het is zes uur.	It is six o'clock.
Het is kwart over twaalf.	It is 12.15.

10.5.2 Preposition used with hours

Om = at:

Hoe laat vertrek jij?	At what time do you leave?
Om twaalf uur.	At noon/midnight.
Hoe laat komen jullie?	At what time do you come?
Om vijf uur.	At five o'clock.

The clock is also divided into two horizontal halves: a quarter to the hour and a quarter past the hour (top half), a quarter past the hour to the half hour and the half hour to the quarter until the hour (bottom half):

Het is kwart over drie.	It is three fifteen.
Wij gaan om kwart voor vijf.	We're going at 4.45.

Over half

Het is vijf over half zes.	It is 5.25.
Hij gaat om tien over half tien.	He is going at 9.40.

Voor half

Jij eet elke dag om vijf voor half zeven.	You eat at 6.25.
Ik kom je om tien voor half acht halen.	I will come to get you at 7.20.

Het is half twee.

It is one thirty.
(i.e. halfway towards two o'clock)

De trein komt om half twaalf aan.

The train arrives at eleven thirty.
(i.e. halfway towards twelve o'clock)

10.5.3 *Prepositions of time*

tegen = towards, by **voor** = before

omstreeks, rond = around **na** = after

Hij komt tegen zeven uur.

He will be here by seven o'clock.

Zij vertrekt met de bus omstreeks/rond vijf over zeven.

She leaves by bus around 7.05.

Kan je voor tien uur komen?

Can you come before ten o'clock?

Na vijf minuten viel hij in slaap.

He fell asleep after five minutes.

10.5.4 *Adverbs of time*

- 1 Een uur of . . .

Hij werd wakker om een uur of half zeven.

He woke up around 6.30 am.

- 2 Dutch adds van- to parts of the day to indicate "today":

vandaag today

Vandaag gaan wij naar de markt.

Today we're going to the market.

vanochtend this morning

Vanochtend floten de vogels.

This morning the birds sang.

vanmiddag this afternoon

Vanmiddag ga ik naar een lezing.

This afternoon I'm going to a lecture.

vanavond this evening

Vanavond ga je naar een concert.

This evening you are going to a concert.

vannacht tonight

Vannacht begint de zomertijd.

Tonight the clock changes to daylight saving time.

- 3 Dutch adds 's . . . s to parts of the day to indicate "every"/"in the":

's morgens/'s ochtends in the morning

Ik lees de krant altijd 's ochtends.

I always read the newspaper in the morning.

's middags in the afternoon

Hij doet 's middags een dutje.

He takes a nap in the afternoon.

's avonds in the evening

We drinken 's avonds een glas wijn.

We drink a glass of wine in the evening.

's nachts at night

Zij doen 's nachts alle deuren op slot.

They lock all the doors at night.

- 4 The same 's . . . s is added to certain days of the week to indicate "every." Op is used to indicate "on":

op zaterdag	zaterdags	
on Saturday	Saturdays	's is dropped

op zondag	zondags	
on Sunday	Sundays	's is dropped

op maandag	's maandags	
on Monday	Mondays	

op dinsdag on Tuesday	dinsdags Tuesdays	's is dropped
op woensdag on Wednesday	's woensdags Wednesdays	
op donderdag on Thursday	donderdagdags Thursdays	's is dropped
op vrijdag on Friday	vrijdags Fridays	's is dropped

elke dag, elke week, elke maand, elk jaar
each day, each week, each month, each year

om de twee dagen, om de vier weken, om de zes maanden
every other day, every fourth week, twice a year

één keer per week, twee keer per maand, drie keer per jaar
once a week, twice a month, three times per year

10.5.5 *The 24-hour system*

In Dutch, the 24-hour system is used. The Dutch write 16.00 u for the English 4.00 pm. However, they will say vier uur 's middags. In the spoken language, the 24-hour timetable is only used when exact traveling times are mentioned:

De trein vertrekt om 17.07u.

The train leaves at 5.07 pm.

De trein vertrekt om zeventien uur zeven.

When the 24-hour timetable is used, the u is used in written language after any time given, but only *said* when the hour is expressed:

Het feest begint om 19.00 u.

The party starts at 7.00 pm.

Het feest begint om zeven uur.

De winkel sluit om 16.30 u.

The store closes at 4.30 pm.

De winkel sluit om half vijf.

10.5.6 *Let's try it*

Fill in the correct form of the words on the left.

3.15 pm Het is _____.

9.45 am Het is _____.

after _____ tien minuten kon hij zijn ogen al niet meer open houden.

at _____ vijf uur heb ik een afspraak.

this afternoon _____ ga ik naar een lezing.

tonight De voorstelling van _____ is uitverkocht.

in the morning Veel mensen drinken _____ een kopje koffie.

Wednesdays We gaan altijd _____ naar de markt.